

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 52 (1934)
Heft: 106

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Dienstag, 8. Mai
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 8 mai
1934

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 106

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleile (Austand 65 Cts.)

Redaktion:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnement: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 106

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Rückgabe der Kaution der „Le Paragré, Association d'assurance mutuelle contre la Grêle“, in Neuenburg. — Restitution du cautionnement du „Paragré“, Association d'assurance mutuelle contre la Grêle, à Neuchâtel. — Restituzione della cauzione del „Paragré“, Associazione d'assicurazione mutuelle contro la Grêle, a Neuchâtel. / Negociación Agrícola de Xico y Anexas S. A. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Canada: Modifications du tarif douanier. / France: Importation des engrais phosphatés et potassiques. / Niederlande: Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen. / Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst der Schuldbrief zugunsten des Eigentümers auf den Liegenschaften des Gottfried Iseli, Steinhauer, in Biel 6, Biel Grundbuch Nrn. 4419, 201, 390 und 391, Errichtungsdatum 24. Januar 1928, Belege Serie 1/5950, Kapitalsumme Fr. 3000.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Richter vorzulegen, andernfalls derselbe kraftlos erklärt wird. (W 180⁹)

Biel, den 3. Mai 1934.

Der Gerichtspräsident I:
Frey.

Es werden vermisst:

1. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 12601, d. d. Henau, den 6. Juni 1911, im Betrag von Fr. 2300, lastend auf den Gebäulichkeiten Nrn. 934 bis 938, in Niederuzwil. Ursprünglicher und heutiger Gläubiger: Otto Neuweiler, Uzwil. Faustpfand bei der Ersparnisanstalt Niederuzwil seit 20. Juni 1917. Ursprünglicher Schuldner: Hans Woerlen, Buchbinder, Niederuzwil.
2. Versicherungsbrief Nr. 9762, d. d. Henau, den 1. April 1895, im Betrag von Fr. 400 (ursprünglich Fr. 1600), lastend auf der Gebäulichkeit Nr. 559, in Niederuzwil. Ursprüngliche und letzte Gläubiger: Ulrich Raschles Erben, Niederuzwil. Ursprünglicher Schuldner: Jakob Keller, Drehermeister, Niederuzwil. Heutiger Schuldner: Anton Breda, Ziegelgasse, Niederuzwil.
3. Schuldbrief Nr. 16211, d. d. Henau, den 16. Mai 1933, im Betrag von Fr. 5000, lastend auf 257 Aren 50 m² Bauland im Vogelsberg-Uzwil, und auf den Inhaber lautend. Schuldner: Johann Schnetzer, Baumeister, Uzwil.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben binnen Jahresfrist beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsident vorzuweisen, widrigenfalls die Amortisation durch das zuständige Bezirksgericht ausgesprochen würde. (W 181⁹)

Flawil, den 3. Mai 1934.

Bezirksgerichtspräsident Untertoggenburg.

Es wird, weil vermisst, aufgerufen:

Gült, Fr. 3000, angegangen 6. November 1896, haftend auf Liegenschaft Gebetswil, Vitznau.

In Anwendung von Art. 870 Z. G. B. wird hiermit der Inhaber des Titels aufgefordert, denselben innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 179⁹)

Kriens, den 3. Mai 1934.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Dr. Thürig.

Das Sparkassabüchlein der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Degersheim, Nr. 6812, d. d. 8. Dezember 1924, Wert per 31. Dezember 1933 Fr. 2854.60, lautend auf Adelrich Gemperle, Stadtbrücke-Lichtensteig, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber desselben wird aufgefordert, es innert der Frist von drei Monaten seit dieser Auskündigung beim Bezirksgerichtspräsident St. Gallen vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 184⁹)

St. Gallen, den 8. Mai 1934.

Bezirksgerichtskanzlei.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Läufer und Türvorlagen. — 1934. 3. Mai. Unter der Firma Webama A.-G. Zürich, hat sich mit Sitz in Zürich am 27. April 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation von Läufern und Türvorlagen aus Pnuegeweben; sie kann auch Vertretungen aller Art übernehmen und andernorts Zweiggeschäfte errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; dessen Mitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Heinrich Stehli, Bankdirektor, von Zürich und Wetzikon, in Wetzikon. Geschäftslokal: Goldbrunnenstrasse 148, in Zürich 3.

Schuhwaren. — 3. Mai. Aktiven und Passiven der Firma F. Beurer, z. Hans Sachs, in Zürich 1, deren Löschung im S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1934 auf Seite 1146 publiziert wurde, sind von der neuen Firma «Karl Beurer, z. Hans Sachs» übernommen worden.

Die im S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1934, Seite 1146 eingetragene Firma Karl Beurer, z. Hans Sachs, in Zürich 1, hat Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «F. Beurer, z. Hans Sachs» übernommen.

Lichttechnische Artikel. — 3. Mai Lumitor A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1930, Seite 2117), Fabrikation von und Handel in lichttechnischen und ähnlichen Artikeln. Albert Meile und Anton Largier sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat wurde wie folgt neu bestellt: Dr. Walter Hauser, Architekt, Präsident; Karl Bernhard, Kaufmann, sowie Oskar Dieterle, Kaufmann, weitere Mitglieder; alle von und in Zürich. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Das Geschäftslokal befindet sich nun Seefeldstrasse 104, in Zürich 8.

3. Mai. Landwirtschaftliche Genossenschaft Affoltern a. A., in Affoltern a. A. (S. H. A. B. Nr. 115 vom 17. Mai 1924, Seite 837). Gottlieb Häberling, Rudolf Schneebeli und Emil Suter sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschriften der beiden erstern sind damit erloschen. An deren Stelle wurde gewählt: Adolf Vollenweider, Privatier, als Vizepräsident; Rudolf Hunziker, Landwirt, als Aktuar, und Karl Rusterholz, Landwirt, als Beisitzer; alle von und wohnhaft in Affoltern a. A. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv.

3. Mai. Frauenverein für Errichtung alkoholfreier Wirtschaften in Winterthur und Umgebung, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 10 vom 15. Januar 1931, Seite 82). In ihrer Generalversammlung vom 3. April 1934 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die §§ 1 und 2 ihrer Statuten revidiert und damit die Abänderung der Firma in Frauenverein für alkoholfreie Wirtschaften Winterthur beschlossen. Frau Dr. Astrid Geiling-Kjelsberg ist aus dem Vorstand ausgeschieden; an deren Stelle wurde neu als Beisitzerin in den Vorstand gewählt: Frl. Ida Ochsner, Fürsorgerin, von Uster, in Winterthur. Sie führt die Unterschrift nicht.

Spezereien und Bedarfsartikel. — 3. Mai. Genossenschaft Concordia Rütli und Umgebung, in Rütli (S. H. A. B. Nr. 273 vom 21. November 1932, Seite 2706). Xaver Inglin ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Josef Meili, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Der bisherige Beisitzer Robert Kuster ist zum Vizepräsidenten ernannt worden. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Jakob Weber, von Eschensch (Thurgau), Schlosser, in Tann-Rütli. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je zu zweien kollektiv.

Damenkleider, Blusen. — 3. Mai. Der Inhaber der Firma Willy Meyer, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 232 vom 5. Oktober 1926, Seite 1753), Fabrikation von Damenkleidern und -Blusen, sowie die Prokuristin Alie Meyer geb. Rothschild (Ehefrau des Inhabers) sind nunmehr Bürger von Zürich.

3. Mai. Die Ilon Baugesellschaft A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 112 vom 18. Mai 1931, Seite 1071), An- und Verkauf von Liegenschaften usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Stampfenbachstrasse 52, in Zürich 6.

Beteiligungen. — 3. Mai. Atlas Trust A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 140 vom 20. Juni 1925, Seite 1076), Beteiligung an Unternehmungen des Handels und der Industrie, des Transport- und Verkehrswesens jeder Art, im In- und Auslande. Dr. jur. Heinrich Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

Bijouterie. — 3. Mai Frau Berthy Baenziger, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1926, Seite 1219), Bijouterie. Die Inhaberin, Berthy ge-

schiedene Baenziger geb. Rüeger, führt mit behördlicher Bewilligung den Geschlechtsnamen Baenziger weiter. Sie ist nunmehr auch Bürgerin von Zürich.

3. Mai. Die Firma **Albert Meier, Spengler**, in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 242 vom 14. Oktober 1916, Seite 1571), umschreibt ihre Geschäftsnatur nun wie folgt: Spenglerei und Installationen, Handel in Küchen- und Haushaltsartikeln.

3. Mai. **Schuhfabrik Elgg A.-G.**, in Elgg (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1933, Seite 1689). Neu wurde in den Verwaltungsrat als Präsident gewählt: Hermann Baumberger, Direktor, von Fällanden, in Winterthur. Adolf Hochuli, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident. Die Genannten zeichnen unter sich kollektiv oder mit je einem der übrigen Kollektivunterschriftenführenden.

Kohlen. — 3. Mai. Die Firma **August Friedrich jun.**, in Bülach (S. H. A. B. Nr. 283 vom 16. Dezember 1922, Seite 2279), Kohlenhandel, hat ihr Geschäftslokal verlegt zum Kohlenhof. Der Inhaber heisst nunmehr August Friedrich-Angst.

Baugeschäft. — 3. Mai. Die Firma **Ernst Joss**, in Rüschlikon (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1923, Seite 2029), Baugeschäft, verzogt als Geschäftslokal Pilgerweg 9.

3. Mai. **Seidenstoffwebereien vormals Gebrüder Näf A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1934, Seite 662). Alfred Stadtmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

3. Mai. Inhaber der Firma **Max Niehans, Verlag**, in Zürich 8, ist Max Robert Niehans, von Bern, in Zürich 8. Verlag und Vertrieb von Büchern und Zeitschriften. Zollikerstrasse 144.

Uhren, Gold- und Silberwaren usw. — 3. Mai. Die Firma **Albert Kienzler**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 282 vom 30. November 1928, Seite 2278), Handel in Uhren, Gold- und Silberwaren; Reparaturen in solchen Gegenständen, ist infolge Überganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die neue Firma «Kienzler & Sohn», in Zürich 3, erloschen.

Albert Kienzler sen., Uhrmacher, und Albert Kienzler jun., Optiker und Uhrmacher, beide von Zürich, in Zürich 3, haben unter der Firma **Kienzler & Sohn**, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1934 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Albert Kienzler», in Zürich 3. Handel in Uhren, Brillen und andern optischen Artikeln, sowie Gold- und Silberwaren. Zweierstrasse 123.

Hoch- und Tiefbau. — 3. Mai. **Gottfried Staub**, von Bubikon, in Zollikon, und **Otto Gruber**, von Schönenwerd (Solothurn), in Zürich 10 (Höngg), haben unter der Firma **Staub & Gruber**, in Zürich 10 (Höngg), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. Mai 1934 ihren Anfang nahm. Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau. Rebbergstrasse 10. Die Firma unterhält eine Zweigniederlassung in Zollikon, Guggenstrasse 26.

Chemische Produkte. — 3. Mai. Die Firma **Theresia Allgöwer-Hassner**, in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 44 vom 22. Februar 1934, Seite 470), Fabrikation und Vertrieb chemischer Produkte, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Mai. Die Firma **Louis Jung & Cie. Kleiderhaus Merkur**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 115 vom 17. Mai 1924, Seite 838), Herrenschneiderei und Konfektionsgeschäft, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Louis Simon Jung und Kommanditistin: Henriette Jung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

3. Mai. Der Verein unter der Bezeichnung **Verband Schweizerischer Posaunenchor**, in Adliswil (S. H. A. B. Nr. 320 vom 21. Dezember 1910, Seite 2158), hat unter Berufung auf Art. 52 und 60 Z. G. B. seine Streichung im Handelsregister beschlossen. Er wird daher gelöscht, besteht aber ohne Eintrag weiter.

Buchdruckerei, Couverts. — 3. Mai. Die Firma **Th. O. Studer-Schlappfer**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 303 vom 3. Dezember 1913, Seite 2127), Buchdruckerei und Couvertfabrikation, ist infolge Aufgabe dieses Geschäftes erloschen. Durch diese Löschung wird die gleichnamige Firma in Horgen mit Zweigniederlassung in Adliswil des nämlichen Inhabers nicht berührt.

Bern — Berne — Berna

Bureau Burgdorf

Modes. — 1934. 4. Mai. Die Firma **Lina Wyssbrod, Modes**, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1923), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Tabak, Zigarren, Kaffeesurrogat. — 4. Mai. Die Firma **F. Schürch & Co.**, Tabak-, Zigarren-, Tabakextrakt- und Kaffeesurrogatfabrikation (S. H. A. B. Nr. 22 vom 26. Januar 1920), mit Hauptsitz in Solothurn und Zweigniederlassung in Burgdorf, hat die letztere aufgehoben, sie wird im Handelsregister gelöscht.

Bureau Interlaken

Hotel. — 4. Mai. Die Einzelfirma **Fritz Feller**, Betrieb des Hotel Stadthaus, in Interseen (S. H. A. B. Nr. 229 vom 2. Oktober 1925, Seite 1658), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Chemisch-technische Produkte. — 4. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **E. Kunz & Cie.**, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1934, Seite 186), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Erwin Kunz, Sohn».

Inhaber der Einzelfirma **Erwin Kunz, Sohn**, in Interlaken, ist Erwin Kunz, von Ersigen, in Interlaken. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Kunz & Cie.». Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Rugenastrasse.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

2. Mai. Die Firma **Kupferschmiede & Aluminiumschweisswerk A. G. (Chaudronnerie et Usine pour la soudure autogène d'Aluminium S. A.)**, mit Sitz in Langnau (Bern) (S. H. A. B. Nr. 88 vom 16. April 1932, Seite 921), hat in der Generalversammlung vom 7. April 1934 die Abänderung ihrer Firma beschlossen. Die Firma lautet nunmehr **Kasag**. Die Generalversammlung hat weiter den Zweck der Gesellschaft wie folgt ergänzt: Betrieb der Kupferschmiede, Aluminiumbearbeitung, Apparatebau in Kupfer, Aluminium und andern Metallen; Lichtreklame jeder Art; Zentralheizungs- und Ventilationsanlagen, sowie Handel mit Erzeugnissen, die in

das Fach einschlagen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Photogeschäft. — 4. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Meyer & Wettstein**, Photogeschäft, in Konolfingen (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1934, Seite 471), hat sich auf 19. April 1934 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven der Firma gehen über auf den einen Gesellschafter Karl Meyer. Die Firma «Meyer & Wettstein» wird im Handelsregister gelöscht.

Inhaber der Einzelfirma **Karl Meyer**, in Konolfingen, ist Karl Meyer, von Teuffenthal, in Steffisburg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Meyer & Wettstein», in Konolfingen. Betrieb eines Photogeschäftes. Kreuzstrasse.

Uri — Uri — Uri

Knabenhosen. — 1934. 4. Mai. Inhaber der Firma **James Springer**, in Wassen, ist James Springer, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Wassen. Spezialgeschäft für Anfertigung von Knabenhosen.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Beteiligungen bei der Milchindustrie usw. — 1934. 3. Mai. Aktiengesellschaft **Ursina A.-G. (Oursina S. A.)**, mit Sitz in Stans (S. H. A. B. Nr. 305 vom 30. Dezember 1929, Seite 2566). Gustave Dunant ist infolge Todes als Mitglied des Verwaltungsrates ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. In der ordentlichen Generalversammlung vom 21. März 1934 wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Nationalrat Dr. Roger Dollfus, von und in Castagnola, und Albert Pictet, Bankier, von und in Genf. Der Präsident des Verwaltungsrates zeichnet durch Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie der Sekretär zeichnen rechtsgültig kollektiv zu zweien.

Glarus — Glaris — Glarona

Erwerb von Patenten usw. — 1934. 24. April. Laut Statuten vom 13. April 1934 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **Coffarom Aktiengesellschaft** eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Ausnützung und die Verwertung von Patenten in allen Ländern, die Gründung, der Betrieb und die Übernahme von Unternehmungen, sowie die geschäftliche und kapitalistische Beteiligung an Unternehmungen, welche diese Zwecke verfolgen, überhaupt die Ausführung aller Geschäfte und Ergreifung aller Massnahmen, welche zur Erreichung oder Förderung der Zwecke der Gesellschaft angemessen erscheinen. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus wenigstens zwei Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Dr. jur. Max Rauchenberger, Privatier, von Luzern, in Zürich, als Präsident, und Hans Wild-Iselin, Direktor, von Schwanden und Glarus, in Glarus. Die beiden Verwaltungsratsmitglieder zeichnen mit Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Hans Wild-Iselin, Lirigen, in Glarus.

Zug — Zoug — Zugo

1934. 4. Mai. Die Firma **Josef Waller, Papierhandlung en gros & détail**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1923, Seite 459), ist abgeändert worden und lautet nunmehr **Josef Waller, Papeterie & Schreibmaschinen-geschäft**. Die Geschäftsnatur wird wie folgt angegeben: Papierhandlung en gros und en détail, Papeterie, Schreibmaschinengeschäft, Reparaturwerkstätte für alle Systeme, Buchbinderei, Einrahmungen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

4. Mai. Die Firma **Josef Kloter, Vorhangartikel**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juli 1924, Seite 1296), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. Mai. Die Firma **Hans Stierli, Autogarage** (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1927, Seite 1934), in Baar, lautet nunmehr: **Hans Stierli, Auto-Reparatur-Werkstätte**. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Molkerei, Käse, Butter. — 4. Mai. Die Firma **Karl Rölli**, in Menzingen (S. H. A. B. Nr. 292 vom 6. Dezember 1919, Seite 2143), wird abgeändert in: **Karl Rölli-Senn**. Die Geschäftsnatur ist nunmehr: Molkerei, Käse- und Butterhandlung, Kleinhandel mit Holz.

Spezereien, Kolonialwaren. — 4. Mai. Die Firma **Josef Küng-Weber**, in Zug, Spezereihandlung und Kolonialwaren (S. H. A. B. Nr. 172 vom 25. Juli 1924, Seite 1278), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Spezereien, Kolonialwaren. — 4. Mai. Inhaber der Firma **Frau Küng-Weber**, in Zug, ist Wwe. Maria Küng-Weber, von Muri (Aargau), in Zug, Spezereien und Kolonialwaren, Aegerstrasse 18.

4. Mai. Die Firma **Leo Henggeler, Kurhaus Waldheim**, in Unterägeri (S. H. A. B. Nr. 286 vom 8. Dezember 1925, Seite 2040), Kurhaus und Steinbruchausbeutung, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Mai. Inhaber der Firma **Ernst Henggeler-Stämpfli, Kurhaus Waldheim**, in Unterägeri, ist Ernst Henggeler, von und in Unterägeri. Betrieb des Kurhauses «Waldheim».

4. Mai. Die Firma **A. Walder, Geflügelhof Waldeck**, in Walchwil (S. H. A. B. Nr. 182 vom 7. August 1926, Seite 1934), hat die Geschäftsnatur abgeändert in: Bedarfsartikel für den Geflügelhof, Geflügelmästerei, Geflügelzucht und Verkauf von Trinkeiern.

Brennmaterialien, Camionnage, Spedition usw. — 4. Mai. Die Firma **Caspar Stadlin-Bandtili**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 133 vom 9. Juni 1928, Seite 1131), gibt als Geschäftsnatur nunmehr an: Kohlen- und Holzhandlung, Heizöle, Camionnage und Spedition, Autotransporte. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Baarerstrasse Nr. 25.

4. Mai. Die Firma **Johann Kaiser, Autos**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1920, Seite 26), hat die Geschäftsnatur abgeändert in: Automobilwerkstätte, Handel mit Autos, Mietfahrten, Garage. Geschäftslokal: Baarerstrasse 50.

Spezereien, Mercerie, Glaswaren. — 4. Mai. **Josef Keller-Mettler**, in Rotkreuz (S. H. A. B. Nr. 307 vom 31. Dezember 1924, Seite 2147). Von der bisherigen Geschäftsnatur fällt weg: Barbier. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Käserei usw. — 4. Mai. Die Firma **Alfred Bitzi-Moser**, in Cham (S. H. A. B. Nr. 248 vom 22. Oktober 1927, Seite 1869), hat die Geschäftsnatur teilweise abgeändert in: Käserei, Butter- und Käsehandlung. Geschäftslokal in Rumentikon (Post Hagendorn), Gemeinde Cham.

4. Mai. Das Geschäftslokal der **Geschw. Müller, Reformhaus**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 132 vom 8. Juni 1928, Seite 1123), befindet sich nunmehr Bundesstrasse 5.

Wirtschaftsorganisation, Treuhandgeschäfte usw. — 4. Mai. Mandataria, in Zug (S. H. A. B. Nr. 307 vom 31. Dezember 1932, Seite 3097). Die Prokura von Frieda Morf ist erloschen. Der Direktor Dr. Werner Zollikofer wohnt nunmehr in Zug.

4. Mai. Aus dem Vorstand der Mittwoch-Gesellschaft Zug, Verein mit Sitz in Zug (S. H. A. B. Nr. 75 vom 31. März 1923, Seite 655), sind der Präsident Dagobert Keiser und Aktuar Leo Speck, beide in Zug, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind damit erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Richard Bracher, Architekt, von Bickingen-Schwanden (Bern), in Zug, Präsident, und Dr. med. dent. Albert Kamer, Zahnarzt, von Arth a. See, in Zug, als Aktuar. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Châtel-St-Denis

Association de chant. — 1934. 26. avril. L'association La Cécilienne de Remaufens, ayant son siège à Remaufens (F. o. s. du e. du 15 janvier 1913, n° 11, page 75), a, dans sa séance de l'assemblée générale des sociétaires du 31 mars 1934, en se fondant sur les dispositions des art. 52, al. 2, et 60 du C. C., décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce; cette association est en conséquence radiée mais continue à exister sans inscription.

Bureau de Fribourg

3 mai. Charles Meyer, décédé, a cessé de faire partie du conseil d'administration de l'Hôtel de Fribourg, société anonyme, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du e. du 2 décembre 1932, n° 283, page 2816). Sa signature comme président est éteinte. A été élu à sa place comme membre du dit conseil Romain Meyer, de Guin, agent d'assurances, à Guin, et comme président Adolphe Mettke (déjà inscrit comme membre). La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président ou vice-président avec celle du secrétaire ou du caissier.

3 mai. Charles Meyer, décédé, a cessé de faire partie du conseil d'administration de l'Hôtel Terminus et Zaehringhof, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du e. du 10 février 1933, n° 34, page 334). A été élu à sa place comme membre du dit conseil Romain Meyer, de Guin, agent d'assurances, à Guin. Il n'a pas la signature sociale.

Lait, beurre, fromage. — 3 mai. La maison Hermann Rothenbühler, lait, beurre et fromage, Rue de Romont 37, à Fribourg (F. o. s. du e. du 4 février 1929, n° 28, page 231), a transféré son siège, Avenue de Pérolles 11.

Agents d'assurances, etc. — 3 mai. La société en nom collectif Perrin et Weck, agents généraux d'assurances, agence immobilière, Rue de Romont 23, à Fribourg (F. o. s. du e. du 26 octobre 1933, n° 251, page 2499), a transféré son siège, Rue de Romont 18.

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Ollen-Gögen

Nahrungs- und Genussmittel. — 1934. 24. April. Witwe Johanna Ribi geb. Schoch, von Ermatingen, in Olten, und Karl Ribi, von Ermatingen, in Zürich-Oerlikon, haben unter der Firma Ribi & Co., in Olten, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Johanna Ribi-Schoch und Kommanditist mit dem Betrage von Fr. 1000 ist Karl Ribi. Fabrikation und Handel in Nahrungs- und Genussmitteln. Jurastrasse 27.

Bureau Stadt Solothurn

3. Mai. Aus dem Vorstand der Genossenschaft Privatklinik Obach, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1923, Seite 1723), ist der Aktuar Dr. med. Ernst Forster ausgeschieden; seine Unterschrift ist daher erloschen. An seiner Stelle wurde in der Generalversammlung vom 25. März 1933 neu gewählt Dr. med. Urs Max Meier, Arzt, von Olten, in Solothurn. Der Präsident, der Kassier und der Aktuar des Vorstandes führen zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Weinhandlung. — 1934. 2. Mai. Carl Wieland, Einzelfirma, in Basel (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1927, Seite 1448). Der Inhaber Carl Joseph Wieland, Küfermeister, von und in Basel, hat durch Vertrag mit seiner Ehefrau Anna geb. Morath Gütertrennung vereinbart.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Beteiligungen. — 1934. 3. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Suchard Société Anonyme (Suchard Aktiengesellschaft) (Suchard Limited), Beteiligung an allen Industrie- und Handelsunternehmungen der Schokoladen- und Kakaobranche und ähnlicher Artikel, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 23 vom 28. Januar 1933, Seite 234), ist Samuel de Perrot-Suchard infolge Todes ausgeschieden. Die an Albert Girardin, Leiter der Finanzabteilung, und Carl Geoffrey Russ, Prokurist, erteilten Unterschriftsberechtigungen sind erloschen.

Schlosserei, Spenglerei, Zentralheizungen usw. — 3. Mai. Die seinerzeit unter der Firma Ernst und Emil Valentin publizierte Kollektivgesellschaft muss gemäss Anmeldung und Journeleintragung lauten Ernst & Emil Valentin mit Sitz in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1927, Seite 1491). Die Firma hat die Natur ihres Geschäftes abgeändert in Schlosserei, Spenglerei, autogen- und Elektroschweiserei, Zentralheizungen, sanitäre Installationen. Geschäftslokal: Baslerstr. 54a.

Korsetts, Modeartikel. — 3. Mai. Die Firma Wilhelm Wanner, Spezialgeschäft in Korsetts und Modeartikeln, in Oberwil (S. H. A. B. Nr. 119 vom 23. Mai 1933, Seite 1239), ist infolge Konkurses des Firmainhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Landesprodukte. — 1934. 2. Mai. Inhaber der Firma Robert Rüger, in Wilehingen, ist Robert Rüger, von und in Wilehingen. Handel mit Landesprodukten.

3. Mai. Inhaberin der Firma Geiger, Wollen, in Schaffhausen, ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Rosalie Geiger, von Ermatingen, in Schaffhausen. Handel mit Woll-, Baumwoll- und Seidengarnen, Tapiserie und Bébéartikeln. Tanne 8.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Pharmazeutische Spezialitäten. — 1934. 2. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Herbarium Aktiengesellschaft Herisau, mit Sitz in Herisau, Fabrikation und Handel in pharmazeutischen Spezialitäten (S. H. A. B. Nr. 196 vom 23. August 1933, Seite 2018) wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

2. Mai. Die Firma Konrad Knechtle, Viehhändler, in Bühler (S. H. A. B. Nr. 201, vom 28. August 1928, Seite 1665) wird infolge Einschränkung des Geschäftsbetriebes und Verzichts des Inhabers auf die Eintragung gelöscht.

Hüte, Mützen, Herrenmodeartikel. — 2. Mai. Die Inhaberin der Firma Frau Ida Kohler, bisher Hut-, Mützen- und Pelzwarenhandlung, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 190, vom 2. August 1921, Seite 1555) verzehrt nun als Natur des Geschäftes: Handel in Hüten, Mützen und andern Herrenmodeartikeln.

2. Mai. Der Inhaber der Firma Walter Hohl, Holz u. Kohlen, bisher Holz- und Kohlenhandlung, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 322, vom 22. Dezember 1920, Seite 2416) hat in die Natur seines Geschäftes aufgenommen: Autoreiseunternehmen und Automietfahrten.

Milch, Käse, Butter. — 2. Mai. Der Inhaber der Firma J. Koster, bisher Käscerei, Milch-, Käse- und Butterhandlung, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 131, vom 22. Mai 1908, Seite 934) verzehrt unter Wegfall der Käscerei nun als Natur des Geschäftes noch: Milch-, Käse- und Butterhandlung.

Heizanlagen, Wand- und Bodenbeläge. — 2. Mai. Der Inhaber der Firma Ernst Pulver, bisher Ofen- und Baugeschäft, in Teufen (S. H. A. B. Nr. 269, vom 17. November 1914, Seite 1754) verzehrt nun als Natur des Geschäftes: Erstellung von Heizanlagen, Wand- und Bodenbelägen.

Hotel. — 2. Mai. Inhaber der Firma Gion Casura, in Heiden, ist Gion Casura, von Fellers (Graubünden), wohnhaft in Heiden. Hotel Fröhof.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1934. 10. März. Unter der Firma «Rheinthal Volksfreund» Verlags A. G. besteht, auf Grund der Statuten vom 10. Februar 1934, auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in Au (Rheintal), eine Aktiengesellschaft zum Zwecke der künftigen Übernahme und des Weiterbetriebes des bisher Dr. Emil Buomberger, in Zürich, gehörenden Druckereigeschäftes und des Verlags des: «Rheinthal Volksfreund», in Au, zum Preise von 30,000 Franken, welcher in bar entrichtet wird. Der Kauf erfolgt auf Grund der Uebnahmebilanz per 31. Dezember 1933, letztere ergebend an Aktiven Fr. 128,800 und an Passiven Fr. 98,800. Die seit 1. Januar 1934 von der alten Firma getätigten Geschäfte gelten für Rechnung der neuen Gesellschaft. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 30,000; es zerfällt in 6 auf den Namen lautende und voll einbezahlte Aktien von je Fr. 5000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat aus 1—3 Mitgliedern, und c) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat ist das oberste geschäftsführende Organ der Gesellschaft und vertritt diese nach aussen; er kann die Geschäftsführung oder einzelne Zweige derselben an Mitglieder oder an Dritte delegieren. Er ist auch befugt, Drittpersonen zur Vertretung der Gesellschaft und zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift zu ermächtigen. Zurzeit gehören dem Verwaltungsrat an: Emil Zehnder-Engeler, Beamter, von und in Ettenhausen-Aadorf (Thurgau), Präsident; Dr. Albert Geser-Rohner, Industrieller, von Waldkirch, in Rebstein; Dr. Emil Buomberger, Beamter, von Mosnang, in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Finanz- und Handelsgeschäfte usw. — 1934. 23. April. Auf Grund der Statuten vom 17. April 1934 hat sich unter der Firma «Expansion» A.-G., mit Sitz in Chur, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt den Betrieb von Finanz- und Handelsgeschäften, die Verwaltung von Vermögen und Beteiligung an andern Unternehmungen im In- und Auslande. Die Gesellschaft ist auch berechtigt, Liegenschaften für eigene Zwecke zu erwerben und zu verkaufen. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 20,000 und ist eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Sofern er aus mehr als einem Mitglied besteht, zeichnen diese für die Gesellschaft rechtsverbindlich kollektiv zu zweien. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit Dr. jur. Tito Vasella, Rechtsanwalt, von Poschiavo, wohnhaft in Zürich 6, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei P. Vasella, Grabenstrasse 217, in Chur.

Obst, Gemüse, Südrüchte. — 2. Mai. Die Firma Marcella Ravasio-Cargasachi, Obst, Gemüse und Südrüchte, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 112 vom 18. Mai 1931, Seite 1073) hat ihren Geschäftssitz nach Chur verlegt und das bisherige Geschäft in Davos-Platz in eine Zweigniederlassung umgewandelt. Die Firmainhaberin bleibt weiterhin in Davos-Platz wohnhaft. Die Prokura Emil Aekermann ist erloschen. Ferner wird in Arosa und in Lenzerheide unter der gleichen Firma je eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung des Hauptgeschäftes und der Zweigniederlassungen in Davos-Platz, in Arosa, und in Lenzerheide ist nur die Firmainhaberin Marcella Ravasio-Cargasachi, von Italien, in Davos-Platz, befugt. Geschäftslokale: in Chur: Kornplatz, in Davos-Platz: Bahnhofstrasse 5, in Arosa: Poststrasse.

2. Mai. Die seit dem 30. September 1920 im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma Textildruckerei A.-G., mit Sitz in Näfels (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1930, Seite 933) hat durch Beschluss ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. März 1934 den Sitz nach Chur verlegt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. September 1920 und wurden revidiert am 27. März 1922, am 22. Mai 1924 und am 21. März 1934. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Textildruckerei, sowie der Handel in Textilwaren und Textilprodukten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150,000 und ist eingeteilt in 30 voll einbezahlte und auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 5000. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern und ist zurzeit wie folgt bestellt worden: Präsident: Dr. Emil Schucany Rechtsanwalt, von Fetan, wohnhaft in Küsnacht (Zürich); Dr. Robert Thyll, jun., Industrieller, von Reinach, wohnhaft in Näfels, und Direktor Hans Lechner, Industrieller, von und wohnhaft in Wien, welche kollektiv zu zweien unter sich oder je mit dem Prokuristen Dr. Friedrich Brügger, von Churwalden, nunmehr in Chur, zeichnen. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. Friedrich Brügger, Engadinstrasse 46, in Chur.

Beteiligungen. — 3. Mai. Navi Aktiengesellschaft, in Chur (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1934, Seite 603). Die Gesellschaft hat durch

Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. April 1934 den Artikel 16 der Statuten revidiert. Die bisher publizierten statutarischen Bestimmungen haben dadurch keinen Veränderung erfahren. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident wurde gewählt: Christian Vieljeux, Kaufmann, französischer Staatsangehöriger, in La Rochelle (Frankreich). Der bisherige Präsident Gérard de Buren gehört weiterhin dem Verwaltungsrat an, ebenso Estienne de Buren. Alle drei Mitglieder des Verwaltungsrates führen nunmehr Einzelunterschrift.

Kolonialwaren, Restaurant, Pension. — 3. Mai. Die infolge Konkurskenntnisses am 26. September 1933 im Handelsregister von Amtes wegen gestrichene Firma **Giovanna Petruzio-Della Briotta**, Kolonialwaren, Restaurant und Pension in St. Moritz-Bad (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1933, Seite 2301) wird, nachdem der Konkurs widerrufen worden ist, von Amtes wegen wieder eingetragen und besteht in früherer Weise weiter.

Hotel. — 3. Mai. Die Firma **Peter Wieland**, Betrieb des Hotels « Solaria » Privathotel, in Celerina (S. H. A. B. Nr. 139 vom 17. Juni 1932, Seite 1483) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

1934. 3 maggio. La società anonima **Fabbrica Sociale di Serramenti e Mobili**, con sede in Biasca (F. u. s. di c. del 13 luglio 1906, e del 27 ottobre 1924, n° 252, pagina 1766), è cancellata dal registro di commercio sull'ordine dell'autorità di vigilanza, la sua liquidazione essendo avvenuta ed ultimata a seguito di assunzione di attivo e passivo dalla « S. A. Mobili Serramenti Legna e Carbonc », pure in Biasca (F. u. s. di c. n° 261 del 9 novembre 1925, pagina 1871).

3 maggio. La **Società Cooperativa di Consumo Biasca e Dintorni**, con sede in Biasca (F. u. s. di c. n° 73 del 30 marzo 1925, pagina 532), ha modificato i suoi statuti nelle sue assemblee del 9 aprile 1916 e 31 marzo 1917, 12 dicembre 1920, ratificate con assemblea 21 novembre 1931 apportando le seguenti modificazioni alle disposizioni rese pubbliche sul F. u. s. di c. n° 224 del 9 settembre 1911, pagina 1511. Il fondo di garanzia serve per gli impegni della società e viene formato dagli averi dei soci fino all'importo di fr. 40 che non fruttano interesse. Il consiglio di amministrazione è stato ridotto da 11 a 7 membri e da 4 a 2 supplenti. La carica di cassiere è stata soppressa. Il consiglio di amministrazione è composto come segue: Presidente: Edgardo Emma fu Dr. Alfredo, impiegato postale, da Olivone, in Biasca; vice-presidente: Carlo Corbella fu Carlo, pensionato F. F., da ed in Biasca; segretario: Gustavo Hübner fu Gustavo, impiegato, da Zurigo, in Lugano; membri: Emilio Tognola di Evaristo, impiegato, da ed in Biasca; Tito Beretta di Ferdinando, maestro, da Leontica, in Biasca; Augusto Fletnyen fu Ernesto, impiegato, da Ginevra, in Biasca; Giovanni Barbutti fu Elia, impiegato F. F., da ed in Biasca; supplenti: Emilio Pasteris fu Luigi, da Russo, in Biasca, operaio meccanico; Giovanni Galli fu Agostino, impiegato F. F., da Gerra Gambarogno, in Biasca. La commissione di esercizio è stata composta da Emilio Tognola, presidente, Gustavo Hübner, segretario, e Carlo Corbella, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente Edgardo Emma o del vice-presidente Carlo Corbella con quella del segretario Gustavo Hübner. Le firme Giacomo Vogler come presidente, Giuseppe Anselmetti, vice-presidente, ed Enrico Ganna come segretario del cessato consiglio di amministrazione sono estinte.

Cave di granito, lavorazione del marmo. — 3 maggio. La sede della ditta individuale **Urbano Dindo**, tuttora figurante ad Osogna (F. u. s. di c. del 27 giugno 1913, n° 164, pagina 1190), è rettificata in quella di Cresciano, domicilio effettivo e legale del titolare della ditta stessa. Il genere di commercio è completato nel senso che all'esercizio della cava di granito è aggiunto il commercio e la lavorazione del marmo ed affini.

Caffè. — 3 maggio. La ditta individuale **A. Grandi**, caffè birreria, in Biasca (F. u. s. di c. del 16 luglio 1906, n° 303, pagina 1210), è cancellata d'ufficio dal registro di commercio per decesso della titolare Angelina Grandi, italiana, già in Biasca.

Ristorante. — 3 maggio. La ditta individuale **Paolo Caffaneo**, ristorante alla Stazione, in Cresciano (F. u. s. di c. del 14 settembre 1916, n° 216, pagina 1410), è cancellata d'ufficio dal registro per constatato decesso del titolare.

Cava e lavorazione del granito. — 3 maggio. La ditta individuale **Veronese Luigi**, esercizio di cava con lavorazione e smercio del granito, in Lodrino (F. u. s. di c. n° 21 del 26 gennaio 1923, pagina 199), è cancellata d'ufficio dal registro per avvenuto decesso del titolare.

Osteria, sega e negozio di legnami. — 3 maggio. La ditta individuale **Malaguerra Paolo**, osteria, sega e negozio di legnami, ristorante, in Osogna (F. u. s. di c. n° 236 del 18 agosto 1898, pagina 987), è cancellata dal registro d'ufficio per avvenuto decesso del titolare.

Distretto di Mendrisio

27 aprile. L'associazione **Aurora, Sala di Musica e Divertimento** con sede in Arzo (F. u. s. di c. del 1° febbraio 1926, n° 25, pagina 185), ha rinunciato alla sua iscrizione nel registro di commercio. Essa è di conseguenza cancellata, ma continua a sussistere senza iscrizione conformemente alle disposizioni degli art. 52, al. 2, e 60 C. C.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Primeurs. — 1934. 3 mai. La société en nom collectif **Wyss & Cie**, à Leysin, exploitation d'un commerce de primeurs à l'enseigne « Halle aux Fruits » (F. o. s. du c. du 22 août 1928), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison « Walter Wyss ».

Primeurs. — 3 mai. Le chef de la raison **Walter Wyss**, à Leysin, est Walter Wyss, de Landiswil (Berne), domicilié à Leysin-Village. La maison reprend l'actif et le passif de la société « Wyss & Cie » qui est radiée. Exploitation d'un commerce de primeurs à l'enseigne « Halle aux Fruits ». A Leysin-Village.

3 mai. Le chef de la raison **Marguerite Viret**, Pharmacie de Villeneuve, à Villeneuve, est Marguerite fille de Louis Viret, de Villars-Tiercelin, domiciliée à Villeneuve. Pharmacie.

Coiffeur. — 3 mai. La raison sociale **Amédée Friziani**, à Villars sur Ollon, coiffeur (F. o. s. du c. du 22 février 1933), est radiée ensuite de remise de commerce.

3 mai. La **Société du Battoir et Moulin Agricole de Roche**, société coopérative dont le siège est à Roche (F. o. s. du c. des 26 mai 1915 et 7 mars

1932), fait inscrire que Jules Perret et Paul Mottier ont été remplacés comme membres du comité par Thomas Hodel, de Wauwil (Lucerne), agriculteur, à Rennaz, et Charles Favre, d'Ormont-Dessus, agriculteur, à Villeneuve. Ces deux membres ne possèdent pas la signature sociale.

3 mai. Suivant procès-verbal authentique reçu par le notaire Emile Felli, à Vevey, il a été constitué, sous la raison sociale **Garages et Ateliers du Rhône S. A.**, une société anonyme dont le siège est à Bex. La société a pour but l'acquisition, la création et l'exploitation de tous garages et ateliers mécaniques. Elle se propose notamment d'acquiescer: a) pour le prix de fr. 187,000 de Rémo et Rita Viscardi, les immeubles que ces derniers possèdent au territoire de la commune de Bex, au lieu dit « A la Ruaz », estimés officiellement fr. 190,000; b) pour le prix de fr. 56,000 de la société « Viscardi et Cie », à Bex, les machines, l'outillage, le mobilier et les marchandises faisant partie du garage exploité à Bex par la société « Viscardi et Cie ». Les biens mobiliers acquis de la société « Viscardi et Cie » ont fait l'objet d'un inventaire dressé contradictoirement entre parties en date du 17 mars 1934. La société peut s'intéresser à toutes autres entreprises. Les statuts portent la date du 2 mai 1934. La durée de la société est illimitée. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est fixé à la somme de fr. 100,000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers, par la signature individuelle d'un administrateur. Actuellement le conseil d'administration est composé d'un seul membre, soit de Henry Reymond, de Vaulion, domicilié à Vevey, ingénieur. Bureaux: A Bex, Route du Simplon.

Bureau de Grandson

Horlogerie, pièces à musique, etc. — 30 avril. La raison individuelle **Léon Edouard Beck**, dont le siège est à Ste-Croix (F. o. s. du c. du 14 juillet 1911, n° 175, page 1210), fait inscrire qu'elle a changé son genre de commerce lequel est actuellement le suivant: Fabrique de ressorts pour montres, pendules, pièces à musique, machines parlantes et fabrique de scies.

2 mai. Dans son assemblée générale du 22 août 1933, le **Fonds de l'Industrie des Cercles de Grandson et de Concise**, association dont le siège est à Grandson (F. o. s. du c. du 21 avril 1921, n° 92, page 705), a, en se fondant sur les art. 52, al. 2, et 60 du C. C., décidé de renoncer à l'inscription au registre du commerce. L'association est en conséquence radiée mais continue à exister sans inscription.

Chauffages centraux, ferblanterie, etc. — 3 mai. Le chef de la raison individuelle **Walther Gautschi**, dont le siège est à Sainte-Croix (F. o. s. du c. du 21 août 1928, n° 195, page 1622), fait inscrire qu'il a changé son genre de commerce, lequel est actuellement le suivant: Chauffages centraux, ferblanterie, appareillage et couverture.

Pension, café. — 3 mai. La raison **Lucie Gottraux**, dont le siège est à Mauborget, pension, café-restaurant (F. o. s. du c. du 26 septembre 1922, n° 225, page 1864), est radiée pour cause de cessation de commerce depuis longtemps.

Articles publicitaires, couleurs, vernis, etc. — 3 mai. Le chef de la maison **Emile-Arthur Jaccard**, dont le siège est à Sainte-Croix, est Emile-Arthur fils d'Arthur Jaccard, de Sainte-Croix, y domicilié, dessinateur. Commerce d'articles publicitaires et d'étalage, couleurs, vernis.

Bureau de Moudon

3 mai. Dans son assemblée générale du 30 janvier 1934, la **Société du battoir à grains de Brenles**, société coopérative, dont le siège est à Brenles (F. o. s. du c. des 14 février 1912, page 260, et 4 août 1913), a nommé en qualité de président Jules Ganières, de Sarzens, agriculteur, à Brenles, en remplacement de Louis Gavin dont la signature est éteinte et radiée. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale.

3 mai. Dans son assemblée générale du 27 décembre 1933, la **Société de la machine à battre le blé de Dompiere**, société coopérative, dont le siège est à Dompiere (F. o. s. du c. des 25 juin 1883, page 762, et 4 août 1913), a nommé secrétaire Adolphe Corthésy, de Dompiere, y domicilié, agriculteur, en remplacement de Jules-François Corthésy dont la signature est radiée. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale.

3 mai. Dans son assemblée générale du 14 janvier 1934, la **Société de la Fromagerie de Sarzens**, société coopérative, dont le siège est à Sarzens (F. o. s. du c. des 29 décembre 1888, page 1019, et 12 mars 1921, page 518), a désigné en qualité de secrétaire-caissier Georges Desarzens-Bornand, de Sarzens, y domicilié, agriculteur, en remplacement d'Ulysse Desarzens-Gehrig dont la signature est radiée. Le président et le secrétaire possèdent collectivement la signature sociale.

Bureau de Payerne

Epicerie, mercerie, vins. — 3 mai. La raison **Anna Borel**, épicerie, mercerie, vins à l'emporter, à Payerne, est radiée ensuite de remise de commerce (F. o. s. du c. du 17 septembre 1927, n° 218, page 1661).

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Achat de terrains etc. — 1934. 2 mai. La société anonyme **Primula S. A.**, achat de terrains et construction d'immeubles, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 14 décembre 1928, n° 294) fait inscrire que le siège des bureaux est actuellement rue des Tilleuls 7.

2 mai. La **Société anonyme de l'Immeuble rue des Crêtets No 94**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 10 décembre 1918, n° 290 et 6 octobre 1930, n° 260) fait inscrire que le siège de ses bureaux est actuellement rue des Crêtets 94.

Horlogerie. — 2 mai. La raison **Jacques Ducommun**, outils et fournitures d'horlogerie en gros, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 27 septembre 1917, n° 226), fait inscrire que le siège des bureaux est actuellement rue du Nord 87.

Horlogerie. — 2 mai. La société en nom collectif **Ch. Fehr et Cie**, fabrication de cadrans métal, argent et nacre, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 11 mai 1933, n° 109) fait inscrire que l'associée Cés-Nelly Marchand est actuellement épouse séparée de biens de Albert Lienhard et dûment autorisée par celui-ci.

Cuir, fournitures pour la chaussure. — 2 mai. La raison **Aug. Worpe**, Successeur de Emile Leuzinger, cuirs, gros et détail et fournitures générales pour la chaussure, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 13 jan-

vier 1918, n° 137) fait inscrire que le siège des bureaux et des magasins est actuellement rue Daniel Jeanrichard 13.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Fers, charbons, quincaillerie etc. — 18 avril. Sous la dénomination de **Jaquet et Co Société Anonyme**, il a été constitué par acte reçu Georges Vaucher, notaire à Fleurier, le 5 avril 1934, une société anonyme ayant pour but le commerce des fers et charbons, quincaillerie, représentations diverses, ainsi que toutes opérations commerciales ou financières s'y rattachant directement ou indirectement. Le siège de la société est à Fleurier. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 105,000 représenté par 21 actions nominatives de fr. 5000 chacune, entièrement libérées. La société reprend l'actif et le passif de la raison « Jaquet et Co. » société en commandite à Fleurier (F. o. s. du c. du 1^{er} avril 1932, n° 75, page 776), sur la base d'une convention spéciale datée du 5 avril 1934 et du bilan arrêté au 31 décembre 1933 accusant un total de l'actif de fr. 141,381.20 et un passif de fr. 36,381.20, pour le prix de reprise de 105,000 francs. Ce prix est payé à Albert Jaquet par la remise de 13 actions de fr. 5000 et un versement en espèces de fr. 40,000. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle du Canton de Neuchâtel. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est actuellement composé de Fritz-Albert Jaquet, négociant, de Villars-Bency (Fribourg), à Fleurier, lequel représente valablement la société. Celle-ci a en outre désigné comme fondé de procuration Jean-Gustave Bourquin, négociant, de Villeret et Schangnau (Berne), à Fleurier.

La société en commandite **Jaquet et Co**, à Fleurier, fers, quincaillerie et charbons (F. o. s. du c. du 1^{er} avril 1932, n° 75, page 776) est dissoute et radiée, l'actif et le passif étant repris par la société « Jaquet et Co Société anonyme », à Fleurier.

25 avril. Nouvelle Fabrique d'Horlogerie de la Montre Elida S. A. (New Elida Watch Manufacturing Co Ltd.), société anonyme ayant son siège à Fleurier (F. o. s. du c. du 18 août 1931, n° 190, page 1799). Ernest Klemmer étant décédé ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est éteinte. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un seul membre qui est Georges Guye, géomètre officiel, des Bayards, domicilié à Lausanne, déjà inscrit, qui engage la société par sa signature individuelle.

Marchandises diverses. — 25 avril. La raison **Ferdinand Nicole**, représentation de commerce de marchandises de diverse nature, à Fleurier (F. o. s. du c. du 10 mai 1932, n° 107, page 1123) est radiée ensuite de départ du titulaire.

27 avril. Aux termes d'un procès-verbal authentique reçu G. Vaucher, notaire à Fleurier, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 avril 1934, la **Société Immobilière de l'Avenue de la Gare No 6**, société anonyme dont le siège est à Fleurier (F. o. s. du c. du 29 novembre 1933, n° 280, page 2798) a apporté à ses statuts la modification suivante. Le capital social de fr. 10,000 est porté à fr. 20,000 par l'émission de 10 nouvelles actions de fr. 1000. Le capital social s'élève donc maintenant à fr. 20,000, représenté par 20 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

Genf — Genève — Ginevra

Epicerie. — 1934. 26 avril. Le chef de la maison **Skrobeck**, à Genève, est Chaim dit Henri Skrobeck, de Genève, y domicilié. Commerce d'épicerie fine. Rue des Vollandes 11.

2 mai. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 23 avril 1934, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière La Rivière B.**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat d'un immeuble à Genève (arrondissement de Plainpalais), au Quai Charles Page, immeuble dont la contenance et le prix ne sont pas encore fixés. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 50 actions de francs 200 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Charles Giacobino, régisseur d'immeubles, de et à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Place du Lac 1 (régie Robert Marchand & Cie).

2 mai. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 23 avril 1934, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière La Rivière C.**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat d'un immeuble à Genève (arrondissement de Plainpalais), au Quai Charles Page, immeuble dont la contenance et le prix ne sont pas encore fixés. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 50 actions de fr. 200 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Charles Giacobino, régisseur d'immeubles, de et à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Place du Lac 1 (régie Robert Marchand & Cie).

Crémérie-restaurant; etc. — 2 mai. Le chef de la maison **Masset**, à Genève, est Philibert-Jules Masset, d'Yverdon (Vaud), domicilié à Genève. Exploitation d'une crémérie-restaurant, à l'enseigne « Crémérie Rio de Janeiro », rue de la Monnaie 3. En outre la maison exploite une pension à l'enseigne « Florissant », route de Florissant 14, et rue de Contamines 11.

Vins et spiritueux. — 2 mai. **Boissonnat**, commerce de vins et spiritueux, à Genève (F. o. s. du c. du 19 octobre 1928, page 2007). Les locaux de la maison sont actuellement: Rue des Falaises 10.

Représentation commerciale. — 2 mai. Les locaux de la maison **Emile Revilliod**, représentation commerciale, à Genève (F. o. s. du c. du 19 novembre 1924, page 1891), sont: Boulevard de la Cluse 37.

Chaussures, etc. — 2 mai. La raison **Francis Juillard**, importation, représentations et commerce de chaussures en gros et tous articles s'y rattachant, à Genève (F. o. s. du c. du 8 juillet 1929, page 1423), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Cinématographe. — 2 mai. Le chef de la maison **Jobin Joseph**, à Genève, est Joseph Jobin, des Bois (Berne), domicilié à Genève. Exploitation d'un cinématographe. Rue de la Corratierie 14.

Epicerie-mercerie. — 2 mai. La raison **Guaillard-Comte**, épicerie-mercerie, à Bernex (F. o. s. du c. du 24 décembre 1883, page 991), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Blanchissage. — 2 mai. La maison **Pierre Adam**, voiturier et entreprise de blanchissage, à Genève (F. o. s. du c. du 2 décembre 1919, page 2111), ne conservant que l'exploitation de son entreprise de blanchissage, laquelle n'est plus obligée à l'inscription (art. 13, dernier alinéa, du règlement sur le registre du commerce) est radiée conformément à sa demande.

Machines à tricoter, etc. — 2 mai. La raison **Vve J. Bonot**, représentation pour le canton de Genève des machines à tricoter Edouard Dubied et Cie, de Couvet (Neuchâtel), et commerce de tricotage, à Genève (F. o. s. du c. du 24 avril 1917, page 672), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

Vins, etc. — 2 mai. **Jean Cavallero et fils**, représentation, commission et exportation de vins en gros et de toutes autres marchandises ou objets, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1921, page 522). L'associé Gaspard Cavallero, fils, est actuellement de nationalité suisse, ressortissant à la commune de Genève et y domicilié.

2 mai. La **Fédération Suisse de propriétaires de Wagons réservoirs**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 avril 1924, page 599), a renouvelé son comité de direction comme suit: Hermann Dutoit, président, avocat, de et à Versoix; Francis Fert (inscrit), vice-président; Paul Eggmann, secrétaire-caissier, directeur, d'Oberhofen (Thurgovie), à Genève; Arnold Schenk (inscrit); Carl-August Egli (inscrit) et Paul-Henri-Ferdinand Sauvin, entrepreneur de transports, de Neuchâtel, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Les anciens membres du comité de direction Jean Eger et Siegfried Kramer sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

2 mai. Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires en date du 30 avril 1934, la **Société Immobilière Le Lorient, lettre B.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 28 novembre 1931, page 2550), a pris acte de la démission de l'administrateur Joseph Rubin, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et a nommé à sa place comme unique administrateur, avec signature sociale, Henry Souvairan, gérant de fortunes, de Chêne-Bougeries, à Genève. Adresse actuelle de la société: Rue Petitot 10, chez l'administrateur.

2 mai. Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires en date du 30 avril 1934, la **Société Immobilière Rue de Berne 47**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 19 octobre 1933, page 2436), a pris acte de la démission des administrateurs Joseph Gavard et Albert-Charles Stengle, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints. François Besson (inscrit) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

2 mai. **Société Immobilière « Avenue Wendt »**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 juin 1928, page 1195). Philippe Torriani, Dr. en médecine, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. Les administrateurs Antony Baud et Charles Kempf, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

2 mai. **Société anonyme immobilière du Creux de St-Jean (Genève)**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 mai 1933, page 1197). Philippe Torriani, Dr. en médecine, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de l'administrateur Pierre Torriani, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Outils aratoires, articles de ménage et sport. — 2 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 1^{er} mai 1934, dont le procès-verbal a été dressé par M^e Gustave Martin, notaire, à Genève, la société **Au Ménage Pratique, Société Anonyme**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 juillet 1931, page 1442), a ajouté à sa raison sociale sa traduction allemande, soit (Praktischer Haushalt Aktiengesellschaft) et a réduit son capital social de fr. 65,000 à fr. 42,250 par la réduction du montant de chacune des 65 actions formant ledit capital de fr. 1000 à fr. 650. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

2 mai. Aux termes d'acte reçu par M^e Paul Naville, notaire, à Genève, le 26 avril 1934, il a été constitué sous la raison sociale **Gypserie-peinture S. A.**, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture, l'achat de marchandises et matériaux divers, la réparation d'immeubles et toutes activités accessoires se rapportant à ce but principal. Le siège de la société est à Genève. La durée de la société est indéterminée. Les statuts portent la date du 26 avril 1934. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un seul membre. Est appelé à ces fonctions Alfred Buschi, entrepreneur, de Diebi (Berne), à Versoix, avec signature sociale individuelle. Bureaux de la société: Rue Caroline 8.

Crémérie-restaurant. — 3 mai. La raison **Aloysia Kernen**, exploitation d'une crémérie-restaurant, à l'enseigne « Crémérie Rio de Janeiro », à Genève (F. o. s. du c. du 31 mars 1932, page 762), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragungen — Inscriptions — Inscrizioni

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1934. 1^{er} mai. **Fernand L'Eplattenier**, terrassier, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 30 octobre 1928, n° 255), est actuellement domicilié rue Léopold Robert 155.

1^{er} mai. **Georges-Henri Grandjean**, commis, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 16 novembre 1926, n° 268), est actuellement domicilié rue du Parc 71.

1^{er} mai. **Henri Courvoisier**, mécanicien, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 17 juin 1929, n° 138), est actuellement domicilié rue Léopold Robert 28.

Rückgabe der Kautions der „Le Paragrêl, Association d'assurance mutuelle contre la Grêle“, in Neuenburg

«Le Paragrèle, Association d'assurance mutuelle contre la Grêle, en liquidation», in Neuenburg, hat ihre in der Schweiz laufenden Versicherungsverträge abgewickelt und stellt nunmehr das Gesuch um Rückerstattung der bei der Schweizerischen Nationalbank hinterlegten Kautions im Nominalbetrage von Fr. 10.000.

Gemäss Art. 9, Abs. 3, des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 25. Juni 1885 werden die Anspruchsberechtigten hiermit aufgefordert, begründete Einsprachen gegen die Rückgabe der Kaution bis zum 15. November 1934 beim Eidgenössischen Versicherungsamt in Bern einzureichen. (A. A. 66³)

Bern, den 7. Mai 1934.

Eidgenössisches Versicherungsamt.

Restitution du cautionnement du „Paragrêle“, Association d'assurance mutuelle contre la Grêle, à Neuchâtel

«Le Paragrêles», Association d'assurance mutuelle contre la Grêle, en liquidation, à Neuchâtel, a liquidé ses contrats d'assurance en cours en Suisse et demande la restitution du cautionnement de **10,000 francs**, valeur nominale, qu'elle a déposé à la Banque Nationale Suisse.

Conformément à l'article 9, 3^e alinéa, de la loi fédérale du 25 juin 1885 concernant la surveillance des entreprises privées en matière d'assurance, les intéressés sont invités par la présente à annoncer leur opposition à la restitution du cautionnement. Les oppositions, qui seront motivées, doivent être adressées jusqu'au 15 novembre 1934 au Bureau fédéral des assurances, à Berne.

Berne, le 7 mai 1934.

Bureau fédéral des assurances.

Restituzione della cauzione del „Paragrêle“, Association d'assurance mutuelle contre la Grêle, à Neuchâtel

«Le Paragrêles», Association d'assurance mutuelle contre la Grêle, in liquidazione, a Neuchâtel, dopo aver liquidato i suoi contratti d'assicurazione in corso in Svizzera, domanda la restituzione della cauzione di fr. 10,000, valore nominale, depositata presso la Banca Nazionale Svizzera.

In conformità dell'art. 9, capoverso 3, della legge federale del 25 giugno 1885 sulla sorveglianza delle imprese private in materia di assicurazione, gli aventi diritto sono invitati a far valere le loro pretese. Le opposizioni alla restituzione della cauzione, debitamente motivate, vanno indirizzate entro il 15 novembre 1934 all'Ufficio federale delle assicurazioni, a Berna.

Berna, 7 maggio 1934.

Ufficio federale delle assicurazioni.

Negociacion Agricola de Xico y Anexas S. A.

Emprunt 5 % 1^{re} Hypothèque

Conformément aux articles 10 et 11 du règlement pour les porteurs d'obligations du susdit emprunt, Messieurs les obligataires sont convoqués en assemblée générale pour le vendredi 18 mai 1934, à 14½ heures, à la Salle des Changes de la Bourse de Genève, 8, Rue Petitot, à Genève.

Ordre du jour:

1. Exposé de la situation.
2. Proposition de la Banque Nationale du Mexique relative à la liquidation de l'emprunt.
3. Votation des obligataires sur cette proposition.
4. Nomination d'un représentant commun des obligataires.

Pour pouvoir assister à cette assemblée, Messieurs les obligataires devront déposer leurs obligations le 16 mai avant midi au plus tard, auprès de la Société Financière pour l'Industrie au Mexique, 12, Rue Diday, à Genève, ou fournir des déclarations de dépôt d'Etablissements bancaires indiquant les numéros des obligations.

Le rapport qui sera présenté à cette assemblée et la résolution faisant l'objet de l'article 2 de l'ordre du jour ci-dessus, seront tenus à la disposition des intéressés à la Société Financière pour l'Industrie au Mexique dès le 3 mai. (A. A. 65)

Genève, le 30 avril 1934.

Société Financière pour l'Industrie au Mexique:
Représentant commun démissionnaire.

Kraftwerk Laufenburg

Aktiven Jabresschluss-Bilanz per 31. Dezember 1933 (genehmigt durch die Generalversammlung vom 30. April 1934)

Passiven

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Konzessions-Konto	2,500,000	—	Aktienkapital-Konto	21,000,000	—
Elektrizitätswerk-Anlage-Konto	32,050,866	39	Reservefonds-Konto	1,908,047	50
Bahnanschluss- und Strassen-Konto	275,900	—	Anlage-Tilgungs-Konto	2,903,600	—
Industrie- und Baugelände-Konto	606,820	22	Zuweisung pro 1933	325,000	—
Wohnhäuser-Konto	716,688	57	Erneuerungs-Konto	9,075,000	—
Stromverteilungs-Anlagen-Konto	11,329,304	53	Zuweisung pro 1933	830,000	—
Instrumenten-Konto	1	—	Obligationen-Konto	18,000,000	—
Werkzeug-Konto	1	—	Konto-Korrent-Konto: Kreditoren	5,641,473	13
Mobilien- und Utensilien-Konto	1	—	Konto unerhobener Dividenden	8,050	—
Waren- und Materialien-Konto	211,160	23	Konto unerhobener Obligationen-Zinsen	29,625	—
Konto-Korrent-Konto: Debitoren	5,222,363	14	Kautionsverpflichtungen Fr. 4,000,000	—	—
Beteiligungs-Konto	9,265,770	30	Saldo des Gewinn- und Verlust-Kontos	2,471,060	60
Kassa-Konto	12,979	85			
Debitoren aus Kautionen Fr. 4,000,000					
	62,191,856	23		62,191,856	23
Soll			Gewinn- und Verlust-Konto per 31. Dezember 1933		
			Haben		
Allgemeine Unkosten	1,498,711	96	Saldo-Vortrag von 1932	128,174	25
Schuld-Zinsen	903,524	25	Betriebs-Überschuss	5,687,644	32
Fremdstrombezug	362,691	06	Ertrag der Beteiligungen	392,935	50
Einlage in den Erneuerungs-Konto	830,000	—	Zins-Einnahmen	182,233	80
Einlage in den Anlage-Tilgungs-Konto	325,000	—			
Aktiv-Saldo	2,471,060	60	(A. G. 70)		
	6,390,987	87		6,390,987	87

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Canada — Modifications du tarif douanier

Le Ministre des finances a présenté, en date du 18 avril, à la chambre canadienne le budget pour l'exercice 1934 à 1935. Ce budget apporte au tarif douanier quelques modifications qui sont entrées en vigueur le 19 avril 1934.

Nous donnons ci-dessous le texte modifié des diverses positions qui sont de nature à intéresser l'exportation suisse (ce texte est extrait d'une publication officielle du Département du revenu national du Canada):

N ^o du tarif	Désignation des marchandises	Nouveaux droits		
		Tarif préférentiel britannique	Tarif inter- médiaire	Tarif général
203b	Teintures d'aniline et de goudron, par quantité d'au moins 1 livre A condition que lorsque ces teintures sont autorisées à entrer avec une licence dans le Royaume-Uni, d'après les dispositions de la 2 ^e section du «Dye-Stuffs Act» (1920), elles soient exemptes de droits de douane.	Exempt	10 p. c.	10 p. c.
353	Aluminium et alliages d'aluminium, à l'état brut ou mi-fabrique à savoir: gueuses, lin- gots, blocs, barres à crans, brames, lopins et masses; barres, tringles et fils; angles, pièces en U, poutres, pièces en T et autres sections et formes laminées ou étirées; tuyaux et tubes; plaques, bandes et lames, y compris les cercles; feuilles non énumérées ailleurs ou équinant de moins de .005 pouce d'épaisseur, unis ou bosselés, avec ou sans renfort; fils et câbles en tresses ou retors, renforcés ou non avec de l'acier, pou- dre d'aluminium	Exempt	30 p. c.	30 p. c.
353a	Aluminium en feuilles, de moins de .005 mil- limètres d'épaisseur; déchets d'aluminium (s'il s'agit de débris et rebuts pouvant uni- quement être refondus)	Exempt	Exempt	Exempt

du tarif	Désignation des marchandises	Nouveaux droits		
		Tarif préférentiel	Tarif inter- britannique	Tarif général

5581	Boudinages, illés et chaînes de tissage entièrement de sole artificielle tordue ou de fibres similaires obtenues par des procédés chimiques, non colorés, importés par les fabricants canadiens pour être utilisés uniquement dans la fabrication de tissus avec poil coupé dans leurs propres fabriques	Exempt	30 p. c.	35 p. c.
	mais pas moins de	—	28 cents	28 cents par livre
				106. 8. 5. 34.

France — Importation des engrais phosphatés et potassiques¹⁾

Le Journal officiel du 4 mai publie l'avis aux importateurs ci-après:

Pour l'application du décret du 28 avril 1934 réglementant l'importation des produits potassiques et phosphatés (Journal officiel du 29 avril 1934, page 4231) les dispositions suivantes seront appliquées:

1. Jusqu'au 6 mai pour les envois par fer ou navigation intérieure et jusqu'au 10 mai pour les arrivages par voie maritime, les douanes seront autorisées à laisser passer sans licence individuelle les tonnages de produits énoncés à l'article 1^{er} du décret susvisé qui seront présentés à la frontière, sous réserve que ces tonnages seront imputés sur les contingents ultérieurs attribués aux importateurs;

2. Tous les envois par voie de fer ou voie de terre d'un poids inférieur à 20 quintaux métriques pourront temporairement, et jusqu'à nouvel avis aux importateurs, être admis sans licence;

3. Toutes les expéditions d'un poids supérieur à 20 quintaux métriques ne pourront être admises, après les dates ci-dessus indiquées, que sur production d'autorisations individuelles:

4. Tous les importateurs devront, dans un délai d'un mois, transmettre à la direction des mines, 244, boulevard Saint-Germain, Paris (7^e), un relevé

certifié conforme des importations des produits de l'espèce effectués par eux-mêmes ou pour leur compte pendant la période du 1^{er} avril 1933 au 1^{er} avril 1934. Ce relevé qui devra rappeler les bureaux d'importation, les numéros et dates des déclarations de consommation, les quantités et les origines des produits importés, ainsi que les noms des destinataires effectifs devra être appuyé par les quittances délivrées par l'administration des douanes ou à défaut par les notes de frais délivrées par les transitaires en douane et se rapportant aux importations précitées.

La direction des mines se réserve le droit de faire vérifier par l'administration des douanes la sincérité et l'exactitude des énonciations portées sur les relevés à elle remis: toute erreur sciemment commise devant entraîner le refus de licences. Sur le vu de ces relevés, il sera établi au nom de chaque importateur une référence de base à laquelle s'appliquera le contingentement;

5. Pour chaque type de produits, le taux du contingentement à appliquer à la référence mentionnée ci-dessus sera défini sur proposition de la commission interministérielle instituée par arrêté en date du 3 mai 1924. Le taux de contingentement sera porté à la connaissance des importateurs par la voie du Journal officiel;

6. Les demandes de licences devront être adressées en quatre exemplaires et établies suivant le modèle réglementaire que les importateurs pourront consulter aux bureaux de la direction des mines ou aux bureaux de l'administration des douanes;

7. La durée de validité des licences sera de 90 jours pour les importations d'origine européenne et de 120 jours pour les importations d'origine extraeuropéenne. 106. 8. 5. 34.

1) Voir l'feuille officielle suisse du commerce n° 102 du 3 mai 1934.

Niederlande — Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen

Laut Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft im Haag sind durch königliche Beschlüsse die Einfuhrbeschränkungen für folgende Waren verlängert worden:

1. Für die Dauer von 8 Monaten, d. h. vom 1. Mai 1934 bis 31. Dezember 1934:

1. Sohlenleder, Treibriemenleder, Zeug- und Sattlerleder. Das zur Einfuhr zugelassene Kontingent beträgt nunmehr 40 % (bisher 90 %) der durchschnittlichen Einfuhrmenge während 8 Monaten in den Jahren 1930 und 1931.

2. Oberleder und anderes Leder, worunter Sämschleder und Futterleder.

Das zur Einfuhr zugelassene Kontingent beträgt nunmehr 40 % (bisher 100 %) der durchschnittlichen Einfuhrmenge während 8 Monaten in den Jahren 1930 und 1931.

II. Für die Dauer eines weiteren Jahres, d. h. vom 1. Mai 1934 bis 30. April 1935:

1. Schuhe, Stiefel und Pantoffeln, ganz oder zum grössten Teil aus Leder.

Das zur Einfuhr zugelassene Kontingent beträgt nunmehr 35 % (bisher 50 %) der durchschnittlich eingeführten Anzahl Paare in den Jahren 1929, 1930 und 1931.

2. Schuhe, Stiefel und Pantoffeln, nicht ganz oder nicht zum grössten Teil aus Leder, Kautschuk, Gummielastikum oder Rubber.

Das zur Einfuhr zugelassene Kontingent beträgt nunmehr 35 % (bisher 75 %) der durchschnittlich eingeführten Anzahl Paare in den Jahren 1929, 1930 und 1931.

3. Schuhe, Stiefel und Pantoffeln, ganz oder zum grössten Teil aus Kautschuk, Gummielastikum oder Rubber.

Das zur Einfuhr zugelassene Kontingent beträgt nunmehr 35 % (bisher 100 %) der durchschnittlich eingeführten Anzahl Paare in den Jahren 1930 und 1931.

4. Leistenfertige Schuhwaren, sowie gestanzte Sohlen mit oder ohne angesetztem Absatz und gestanzte Absätze.

Das zur Einfuhr zugelassene Kontingent beträgt nunmehr 100 % (wie bisher) der durchschnittlich eingeführten Anzahl Paare in den Jahren 1930 und 1931.

Der Volkswirtschaftsminister ist ermächtigt worden, ausser den vorerwähnten Kontingenten für die Einfuhr aus näher von ihm zu bezeichnenden Ländern besondere Kontingente festzusetzen.

Bei der Einfuhr der obgenannten Waren ist wiederum wie bisher ein von der zuständigen Stelle ausgefertigtes Ursprungszeugnis vorzulegen. Ausgenommen von dieser Vorschrift sind Postpakete, die nicht für den Handel bestimmt sind. 106. 8. 5. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 8. Mai an — Cours de réduction dès le 8 mai

Belgien Fr. 72.15; Dänemark Fr. 70.75; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 121.65; Frankreich Fr. 20.39; Italien Fr. 26.30; Japan Fr. 98.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.45; Marokko Fr. 20.39; Niederlande Fr. 209.20; Oesterreich Fr. 57.90; Polen Fr. 58.50; Schweden Fr. 81.75; Tschechoslowakei Fr. 12.90; Tunesien Fr. 20.99; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.90.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

115-1

Buffet - Zürich

Der Treffpunkt der Geschäftswelt für Konferenzen und Mahlzeiten

Grosszügig und zuverlässig in der Leistung, bescheiden in der Berechnung.

Inhaber **Primus Bon.**

Holding-Aktiengesellschaft für Merck-Unternehmungen

Zug

Wir beehren uns, die Herren Aktionäre zu der am Donnerstag, den 17. Mai 1934, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungszimmer der Mandataria, Jenatschstrasse 1, Zürich 2, stattfindenden

4. ordentlichen Generalversammlung

unserer Gesellschaft einzuladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung, abgeschlossen per 31. Dezember 1933, nach vorausgehender Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle werden von heute an am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht aufliegen. Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zur Eröffnung der Generalversammlung von der Mandataria, Zürich, bezogen werden. (7352 Z) 1933 i

Zug, den 5. Mai 1934.

Der Verwaltungsrat.

Association Protestante Internationale de Prêts, Genève Internationale Protestantische Darlehens-Genossenschaft, Genf

Messieurs les membres sont convoqués en

Assemblée générale annuelle
le 9 juin 1934, à 16 heures, à Genève, 2, Rue de Montchoisy, reh.

ORDRE DU JOUR:

Rapports du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes sur le deuxième exercice. Votation sur ces rapports et sur le bilan.

Décharge à donner au conseil.

Nomination des vérificateurs.

La carte de membre ou un pouvoir écrit conformément à l'art. 10 des statuts doit être présenté à l'entrée. (5512 x) 1934 i

Le Conseil d'Administration.

Warenkredite

1329

Seriöse Schweizerfirmen erhalten 3 bis 6 Monate Aushilfskredite gegen Verpfändung von kuranten Waren. Interessenten wenden sich an ERNST LOCHMANN, Bank- und Handelskommission, Talstrasse 15, ZÜRICH.

Schweizerische Depositenbank in Rumänien A.G., Bukarest

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

XI. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die Freitag, den 18. Mai 1934, abends 6 Uhr, in Bukarest, Strada Batiste 14, stattfinden wird.

TAGESORDNUNG:

1. Geschäftsbericht und Vorlage der Jahresrechnung 1933.
2. Bericht der Zensoren.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Zensoren und Zensorenstellvertreter.
6. Festsetzung der Sitzungs- bzw. Taggelder der Verwaltungsräte und Zensoren.
7. Verschiedenes.

Geschäfts- und Zensorenbericht stehen den Aktionären vom 3. Mai 1934 an im Bureau der Bank zur Verfügung.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, bzw. sich an derselben vertreten lassen wollen, werden ersucht, ihre Aktien, sofern dieselben nicht schon deponiert sind, oder Besitztifikate der Depotstellen, bis spätestens am 14. Mai 1934 bei der Gesellschaft (Bukarest, Strada Batiste 14) zu hinterlegen.

Die Vertretungsvollmachten sind bis zum Vorabend der Generalversammlung zu deponieren. 1932 i

Bukarest, den 16. April 1934.

Der Verwaltungsrat.

4% Anleihen der Einwohnergemeinde Zofingen von 1931

Gemäss Art. 3 der Anleihsbedingungen kommen per 15. August 1934 infolge Auslosung folgende Obligationen zur Rückzahlung:

Nrn. 32 38 41 53 54 100 118 151 225 228 283
293 310 337 367 368 393 395 402 422 464 476

Mit dem Rückzahlungstermin hört jede Verzinsung auf. Die Rückzahlung der Obligationen erfolgt durch die Gemeindekasse.

1336

Zofingen, den 5. Mai 1934.

Der Gemeinderat.

Trambahngesellschaft Basel-Reinach-Aesch

Einladung der Aktionäre zur 27. ordentlichen Generalversammlung auf Mittwoch, den 23. Mai 1934, nachm. 3 Uhr, im Gasthof z. Ochsen, in Reinach

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
 2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnungen pro 1933; Bericht der Revisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
 4. Wahl der Revisoren und Suppleanten.
- Rechnungen und Revisorenbericht sind vom 8. Mai 1934 an bei der Schweizerischen Volksbank in Basel zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Der Geschäftsbericht pro 1933 kann vom 8. Mai 1934 an von den Herren Aktionären bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal und der Schweizerischen Volksbank in Basel, sowie bei den Gemeindepräsidenten von Reinach, Aesch und Pfeffingen bezogen werden. Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien unter genauer Angabe der Nummern bis spätestens den 20. Mai 1934 abends, bei Herrn W. Schmidlin, Präsident des Verwaltungsrates, in Aesch, schriftlich anzumelden, worauf derselbe den Herren Aktionären Eintrittskarten zustellen wird. Im Zweifelsfalle wird die Hinterlage der Aktien verlangt werden. (4330 Q) 1337 i

Verspätete Anmeldungen werden nicht mehr berücksichtigt.

Der Verwaltungsrat der T. B. A.

Roland Aktiengesellschaft, Glarus

Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung Freitag, den 25. Mai 1934, 14 Uhr, im Geschäftsdomizil

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1933.
 2. Abnahme der Jahresrechnung.
- Glarus, den 4. Mai 1934. (7341 Z) 1326 i

Der Verwaltungsrat.

Arethusa Aktiengesellschaft, Glarus

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung Freitag, den 25. Mai 1934, 14½ Uhr, im Geschäftsdomizil

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1933.
 2. Abnahme der Jahresrechnung.
 3. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
- Glarus, den 4. Mai 1934. (7342 Z) 1325 i

Der Verwaltungsrat.

Textil-Aktiengesellschaft vormals J. Paravicini in Schwanden (Kt. Glarus)

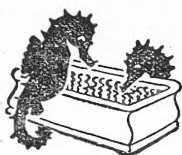
Einladung zur

XXXII. ordentlichen Generalversammlung auf Freitag, den 25. Mai 1934, vormittags 11½ Uhr, im Hotel „Schwanderhof“ in Schwanden.

TAGESORDNUNG:

1. Verlesung des Protokolles der ordentlichen Generalversammlung vom 10. Mai 1933.
 2. Abnahme der Jahresrechnung; Entlastungserteilung an den Verwaltungsrat.
 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
 4. Wahlen.
- Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können von den Aktionären gegen genügenden Ausweis über ihren Aktienbesitz von heute an bis mit 23. Mai am Sitze der Gesellschaft bezogen werden. Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 14. Mai an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf. (4951 Gl) 1291 i
- Schwanden, den 8. Mai 1934.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Arnold Geipel.



Ihr Bad

gibt Ihnen erneute Energie und verschafft Nervösen einen ruhigen, erquickenden Schlaf, wenn an der Badewanne

Weber's Sprudelbad-Apparat angebracht wird.

Verlangen Sie Gratisprospekt H

Weber, Sprudelbadfabrik, Forehstrasse 138, Tel. 26.217, Zürich 7

Schweizerische National-Versicherungsgesellschaft in Basel

Die Herren Aktionäre werden gemäss § 13 der Statuten auf Freitag, den 25. Mai 1934, 15 Uhr, in unser Verwaltungsgebäude, Steinengraben 39, in Basel, zu der diesjährigen

ordentlichen Generalversammlung unserer Gesellschaft eingeladen, zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1933 und Abnahme der Rechnung auf Grund des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
 3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
 4. Wahl dreier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten.
- Die Originale der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren stehen den Herren Aktionären in unserem Verwaltungsgebäude vom 14. Mai 1934 an zur Einsichtnahme zur Verfügung. Die Stimmkarten können bis zur Eröffnung der Versammlung von der Direktion der Gesellschaft bezogen werden. (4320 Q) 1338 i
- Basel, den 4. Mai 1934.

Schweizerische National-Versicherungsgesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Dr. R. Ernst. Die Direktion: W. Broschadt.

Grands Magasins Jelmoli S.A. Zürich

Einladung zur 39. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 18. Mai 1934, vormittags 11½ Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, Seidengasse 1 (IV. Stock) in Zürich 1.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht.
 2. Bericht der Kontrollstelle.
 3. Abnahme der Jahresrechnung 1933/34. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. Decharge-Erteilung.
 4. Wahlen.
 5. Verschiedenes.
- Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen ab 8. Mai 1934 zur Einsicht der tit. Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf. Die Stimmkarten können bis spätestens 16. Mai 1934 gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien im Bureau der Gesellschaft Seidengasse 1 (IV. Stock), Zürich 1, bezogen werden. (7326 Z) 1311 i
- Zürich, den 7. Mai 1934.

Der Verwaltungsrat.

Spiez-Erlenbach-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 30. Mai 1934, nachmittags 3 Uhr, im Bahnhof-Buffet in Spiez.

TAGESORDNUNG:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1933 und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
 3. Wahl der Kontrollstelle pro 1934.
 4. Unvorhergesehenes.
- Jahresrechnung und Bilanz liegen ab 16. Mai 1934 beim Sekretariat der S. E. B. (Notariatsbureau W. Hadorn, in Oey-Diemtigen) auf und können vom gleichen Zeitpunkt hinweg dort bezogen werden. Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden bei gleicher Stelle oder aber vor Beginn derselben im Versammlungslokal gegen Ausweis des Aktienbesitzes ausgestellt.
- Spiez, den 5. Mai 1934. 1331 i

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident:
Hadorn.